

## GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

**Erse Kablo  
San. ve Tic. A.S.  
Halil Rifat Pasa Mh. Yüzer  
Havuz Sokak No:7  
34384 Sisli, Istanbul  
Turkey**

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Halogenfreie Schaltlitzen mit verbessertem Verhalten im Brandfall für  
Fernmelde- und Informationsverarbeitungsanlagen**  
***Halogen-free stranded equipment wires with improved characteristics in  
the case of fire for telecommunication and data processing systems***

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*

◁ VDE-REG 8358 ▷

Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN VDE 0812:1988-11  
DIN VDE 0812 Berichtigung 1 (VDE 0812 Berichtigung 1):2019-02  
DIN VDE 0815:1985-09  
DIN VDE 0815/A1:1988-05  
(in Anlehnung an/with reference to)



Befristet zum / *valid until:* 2027-12-31

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Zertifizierungsstelle / *Certification*

*Marco Ackermann*  
M. Ackermann

Aktenzeichen: 5007670-5320-0022 / 318509

*File ref.:*

Ausweis-Nr. 40027355

Blatt 1

*Certificate No.*

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2009-05-13

(letzte Änderung / updated 2024-10-31 )

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
*VDE certificates are valid only when published on:*

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Erse Kablo San. ve Tic. A.S., Halil Rifat Pasa Mh. Yüzer, Havuz Sokak No:7, 34384 SISLI, ISTANBUL, TURKEY

Aktenzeichen / *File ref.*

5007670-5320-0022 / 318509 / TL6 / LR

letzte Änderung / *updated*

2024-10-31

Datum / *Date*

2009-05-13

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40027355.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40027355.*

## Halogenfreie Schallitzen mit verbessertem Verhalten im Brandfall für Fernmelde- und Informationsverarbeitungsanlagen

### *Halogen-free stranded equipment wires with improved characteristics in the case of fire for telecommunication and data processing systems*

Typ(en) / *Type(s)*

LIHCH 2...8x0,25 mm<sup>2</sup>...2,5 mm<sup>2</sup>

LIHCH-TP 1...4x2x 0,25 mm<sup>2</sup>...2,5 mm<sup>2</sup>

Nennspannung  
*Rated voltage*

225 V (Spitzenwert / peak value)

Brennverhalten  
*Fire performance*

nach DIN EN 60332-1-2 (VDE 0482-332-1-2):2017-06  
*according to DIN EN 60332-1-2  
(VDE 0482-332-1-2):2017-06*

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Erse Kablo San. ve Tic. A.S., Halil Rifat Pasa Mh. Yüzer, Havuz Sokak No:7, 34384 SISLI, ISTANBUL, TURKEY

Aktenzeichen / *File ref.*

5007670-5320-0022 / 318509 / TL6 / LR

letzte Änderung / *updated*

2024-10-31

Datum / *Date*

2009-05-13

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40027355.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40027355.*

Rauchdichte  
*Smoke density*

nach DIN EN 61034-2:2021-02  
*according to DIN EN 61034-2:2021-02*

Elektrische Eigenschaften

*Electrical characteristics*

wie LIYCY nach DIN VDE 0812, Tabelle 4  
Leiterwiderstand siehe Anlage Nr. 100 vom 2024-10-31  
Betriebskapazität maximal 120 nF/km (paarige Verselung)  
*as LIYCY according to DIN VDE 0812, table 4  
conductor resistance acc. to appendix no. 100,  
dated 2024-10-31  
mutual capacitance maximum 120 nF/km (twisted pairs)*

Verwendungsbereich

*Guide to use*

als halogenfreies Schaltkabel LIYCY für Fernmelde-  
und Informationsverarbeitungsanlagen,  
mit verbessertem Verhalten im Brandfall  
*as halogen free switchboard cable LIYCY for  
telecommunication and data processing systems  
with improved characteristics in the case of fire*

Firmenzeichen  
*Trademark*

ERSE KABLO oder/or ERVITAL

Dieser Zeichengenehmigungsausweis bildet eine Grundlage für die EU-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten.

*This Marks Approval is a basis for the EU Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent.*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
40027355

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Erse Kablo San. ve Tic. A.S., Halil Rifat Pasa Mh. Yüzer, Havuz Sokak No:7, 34384 SISLI, ISTANBUL, TURKEY

Aktenzeichen / *File ref.*

5007670-5320-0022 / 318509 / TL6 / LR

letzte Änderung / *updated*

2024-10-31

Datum / *Date*

2009-05-13

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40027355.

*This supplement is part of the Certificate No. 40027355.*

## Halogenfreie Schalltitzen mit verbessertem Verhalten im Brandfall für Fernmelde- und Informationsverarbeitungsanlagen

***Halogen-free stranded equipment wires with improved characteristics in  
the case of fire for telecommunication and data processing systems***

### Fertigungsstätte(n)

*Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*

**30019078**

Erse Kablo

San. ve Tic. A.S.

Ortaköy Sanayi Bolgesi Parsel Bolum 152/13

34582 SELIMPASA SILIVRI - ISTANBUL

TURKEY



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Erse Kablo San. ve Tic. A.S., Halil Rifat Pasa Mh. Yüzer, Havuz Sokak No:7, 34384 SISLI, ISTANBUL, TURKEY

Aktenzeichen / File ref.

5007670-5320-0022 / 318509 / TL6 / LR

letzte Änderung / updated

2024-10-31

Datum / Date

2009-05-13

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40027355.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40027355.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*